

## INFORME DE ÚLTIMA HORA N. 170 - Respuesta y recuperación ante el COVID-19

Lo siguiente es información sobre la respuesta de la Ciudad de San José para frenar y reducir la propagación del COVID-19 y apoyar una recuperación equitativa hacia una "Mejor Normalidad".

### FUENTES:

Ciudad de San José  
Equipo de Recuperación Económica y Comunitaria

### Contacto:

Carolina Camarena/Vicki Day, Línea de Medios de Comunicación de la Ciudad de San José: 408-535-7777  
Centro de Atención al Cliente de la Ciudad de San José: 3-1-1 o 408-535-3500

### Correo electrónico:

Para Noticias/Medios: [EOC\\_PIO@sanjoseca.gov](mailto:EOC_PIO@sanjoseca.gov)

Para Residentes: [311@sanjoseca.gov](mailto:311@sanjoseca.gov)

Para Empresas: [covid19sjbusiness@sanjoseca.gov](mailto:covid19sjbusiness@sanjoseca.gov)

Para Organizaciones Sin Fines de Lucro: [covid19sjcbo@sanjoseca.gov](mailto:covid19sjcbo@sanjoseca.gov)

**FECHA/HORA DEL INFORME: 28 de Julio del 2021, 2:00 PM**

### Información actualizada sobre los Servicios y/u Operaciones de la Ciudad de San José

- **Las Reuniones del Concejo Municipal de San José pasan a ser Híbridas:** A partir de la sesión del Martes 3 de Agosto, las reuniones del Concejo Municipal de San José se celebrarán en directo en las Cámaras del Consejo. Los participantes tendrán la opción de estar presentes o seguir [participando a distancia](#). Las reuniones del Concejo Municipal pueden verse también en el [Canal de YouTube de la Ciudad](#). El Ayuntamiento abrirá al público el Lunes 2 de Agosto.
- **Mascarillas Requeridas para Entrar a las Instalaciones de la Ciudad:** De acuerdo con las nuevas recomendaciones de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades y los funcionarios de Salud Pública del Condado de Santa Clara, todos los visitantes -vacunados y no vacunados- que entren en una instalación de la Ciudad de San José deberán usar una mascarilla. Esto entra en vigor el Lunes 2 de Agosto.
- **Recordatorio: El Centro de Permisos y el Cajero de Servicios de Desarrollo vuelven a abrir únicamente con cita previa.** Con la re-apertura del Ayuntamiento el 2 de Agosto, recordamos a los visitantes que es requerida una cita para los servicios del Centro de Permisos y del Cajero. Le recomendamos a que siga utilizando nuestros servicios en línea y virtuales,

tanto por eficiencia, para proteger la salud de todos, como para apoyar nuestros objetivos de Climate Smart San Jose para reducir la contaminación y las emisiones. Para obtener información sobre los servicios disponibles y para programar una cita virtual o en persona, consulte los siguientes enlaces:

- [Citas para Permisos de Construcción](#)
- [Citas para Permisos de Urbanismo](#)
- [Citas para Permisos de Quema](#)
- [Citas para Permisos de Obras Públicas](#)
- [Citas para Asuntos Financieros/Cajeros](#)

### Información Actualizada del Gobierno Federal

- **CDC Recomiendan Mascarillas para Todos:** En las orientaciones actualizadas el 27 de Julio, Los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) recomiendan que tanto los vacunados como los no vacunados vuelvan a utilizar mascarillas en interiores en partes del condado con una [transmisión sustancial o alta](#) de la variante Delta de COVID-19.

### Información actualizada del Estado de California

- **El Estado Anuncia una Nueva Norma de Vacunación para los Trabajadores del Estado y de Atención Médica:** El [nuevo estándar](#) anunciado por el Estado esta semana requiere a todos los trabajadores del Estado y a los trabajadores en el cuidado de salud y los entornos de congregación de alto riesgo que muestren una prueba de vacunación completa o que se sometan a una prueba al menos una vez a la semana. La nueva política para los trabajadores del Estado tomará efecto el 2 de Agosto y las pruebas se realizarán gradualmente en las próximas semanas. La nueva política para los trabajadores de atención médica e los entornos de congregación tomará efecto el 9 de Agosto. Los centros de atención médica tendrán hasta el 23 de Agosto para entrar en pleno cumplimiento. El Estado anima a todos los gobiernos locales y otros empleadores a adoptar un protocolo similar.

### Información Actualizada del Condado de Santa Clara

- **Se le Insiste a los Empleadores a Exigir la Vacunación de los Empleados:** Ante el rápido aumento de los casos de COVID-19, los funcionarios de salud del Condado de Santa Clara, junto con los de los condados de Contra Costa y San Francisco, [insiste encarecidamente a todos los empleadores](#) a considerar la posibilidad de implementar políticas de seguridad contra el COVID-19 en el lugar de trabajo, que exijan a sus trabajadores que se vacunen completamente lo antes posible. En el caso de los empleados que aún no están totalmente vacunados, los empleadores deben exigir y hacer cumplir el uso de mascarilla de acuerdo con la ley estatal vigente. Además, se anima a los empleadores a exigir a los empleados no vacunados, la realización frecuente de pruebas de COVID-19. Se recomienda exigir la documentación de la vacunación contra el COVID-19 en lugar de la auto-certificación como una mejor práctica para que los empleadores se aseguren de que los trabajadores se adhieren a las protecciones adecuadas en el lugar de trabajo.

## Servicios de Apoyo, Rastreo, Realización de Pruebas y Vacunas de COVID-19

- **Clínica de Vacunación en el Vecindario Buena Vista éste Sábado:** La primera y segunda dosis de la vacuna de Pfizer y un número limitado de vacunas de una dosis de Johnson & Johnson estarán disponibles este Sábado 31 de Julio, de 9:30 a.m. a 3:00 p.m. en el estacionamiento de FoodMaxx, 1545 Parkmoor Ave. en el Vecindario Buena Vista de San José. El seguro médico y la condición de inmigración no influyen en la posibilidad de recibir la vacuna. El personal estará en el lugar para apoyar en las necesidades lingüísticas y en los accesos de discapacidad. Este evento de la Ciudad de San José está patrocinado en colaboración con la Salud Pública del Condado de Santa Clara y el Teatro Musical Infantil.
- **No Necesita una Cita para recibir las Vacunas contra COVID-19:** Los centros de vacunación que se indican a continuación no requieren cita previa. Las vacunas son gratuitas, y no se requiere seguro ni prueba de estatus migratorio. Cualquier persona de 12 años o más es elegible. El personal estará en el lugar para apoyar en las necesidades lingüísticas y en los accesos de discapacidad. Se recomienda a las personas que deseen una vacunación que lleguen al menos una hora antes del cierre. Con frecuencia se agregan fechas y ubicaciones de clínicas adicionales; consulte [www.sccfreevax.org](http://www.sccfreevax.org) para obtener la información más actualizada.
- **Terrenos de la Feria, Sala Expo**  
2542 Monterey Highway, Gate D, San José 95111  
Miércoles, 28 de Julio, de 1:00 p.m. a 8:00 p.m.  
Sábado 31 de Julio, de 8:30 a.m. a 3:45 p.m.
- **Centro Valley Specialty**  
751 S. Bascom Ave., Edificio Q, San José 95128  
Miércoles 28 al Viernes 30 de Julio, de 9:30 a.m. a 5:00 p.m.
- **Iglesia Bautista Emmanuel**  
467 North White Rd., San José 95127  
Miércoles 28 al Viernes 30 de Julio, de 9:00 a.m. a 6:00 p.m.
- **Servicios Médicos del Noreste**  
1870 Lundy Ave., San José 95131  
Miércoles 28 y Viernes 30 de Julio, de 2:00 p.m. a 4:00 p.m.
- **Parque de Fútbol Del Monte**  
806 W. Home St., San José 95126  
Miércoles 28 de Julio, de 5:00 p.m. a 9:00 p.m.
- **Salud Comunitaria del Área de la Bahía**  
Estación VTA Santa Teresa  
6360 Santa Teresa Blvd., San José 95119  
Jueves 29 de Julio, de 9:00 a.m. a 4:00 p.m.
- **Escuela Preparatoria Santa Teresa**  
6150 Snell Ave., San José 95129  
Jueves 29 de Julio, de 12 del mediodía a 6:30 p.m.

- **Preparatoria Overfelt**  
1835 Cunningham Ave., San José 95122  
Jueves 29 y Sábado 31 de Julio, de 10:00 a.m. a 5:30 p.m.  
Viernes 30 de Julio, de 11:30 a.m. a 7:30 p.m.
- **Recinto Ferial del Condado - Expo**  
344 Tully Rd., San José 95111  
Viernes 30 de Julio, de 10:00 a.m. a 5:00 p.m.
- **El Camino Health First Street Clinic**  
4150 N. 1<sup>st</sup> St., San José 95134  
Viernes 30 de Julio, de 8:00 a.m. a 4:00 p.m.
- **Agencia de Consejería y Referencia para Personas Sordas**  
650 N. Winchester, Blvd., San José 95128  
Sábado 31 de Julio, de 10:00 a.m. a 5:00 p.m.
- **Centro de Artes Creativas del Teatro Musical Infantil de San José**  
Estacionamiento FoodMaxx  
1545 Parkmoor Ave., San José 95128  
Sábado 31 de Julio, de 9:30 a.m. a 3:00 p.m.
- **Iglesia Metodista de Campbell**  
1675 S. Winchester Blvd., Campbell 95008  
Sábado 31 de Julio, de 12 del mediodía a 7:00 p.m.
- **Preparatoria Universitaria Gilroy**  
277 loof Ave., Gilroy 95020  
Sábado 31 de Julio, de 10:00 a.m. a 4:00 p.m.
- **El Camino Health en la Agencia de Servicios Comunitarios**  
204 Stierlin Rd., Mountain View 94043  
Sábado 31 de Julio, de 10:00 a.m. a 1:00 p.m.
- **Citas Disponibles para la Realización de Pruebas de Esta Semana:** La realización de pruebas con cita previa continúan en el Recinto Ferial del Condado de Santa Clara, con sitios rotativos con previa cita esta próxima semana en San José, Campbell, Gilroy, Morgan Hill, Mountain View, y Santa Clara. Se siguen aceptando visitas sin cita previa en los lugares emergentes permanentes en Gilroy y San José. Las citas se pueden hacer a partir de siete días antes de la fecha de la realización de pruebas hasta que se reserven todas las citas en [www.sccfreetest.org](http://www.sccfreetest.org). Las citas en el sitio del Recinto Ferial ahora están disponibles con cinco días de anticipación. En todos estos sitios la realización de pruebas es gratuita.
- **San José**  
**Recinto Ferial del Condado de Santa Clara**  
344 Tully Rd., San José 95111 (ingrese por la Entrada B)  
Citas por servicio de ventanilla, en bicicleta, y caminando

Lunes, de 8:30 a.m. a 4:00 p.m.  
Martes y Miércoles, de 1:00 p.m. a 8:00 p.m.  
Sábados y Domingos, de 8:30 a.m. a 3:45 p.m.  
Cerrado los Jueves y Viernes

○ **San José**

**Centro de Salud del Valle de Santa Clara East Valley**

1993 McKee Road, San José 95116  
Sábados y Domingos, de 8:30 a.m. a 4:00 p.m.

○ **San José**

**Centro de Salud del Valle en el Centro de Santa**

777 E. Santa Clara St., San José 95112  
Lunes a Domingo, de 8:30 a.m. a 5:00 p.m.

○ **Morgan Hill**

Hospital Regional St. Louise - Centro de Salud DePaul  
18550 DePaul Dr., Morgan Hill 95037  
Lunes a Viernes, de 8:30 a.m. a 5:00 p.m.

○ **Mountain View**

Realización de Pruebas del Distrito Sanitario de El Camino  
2500 Grant Rd., Mountain View 94040  
Lunes a Viernes, de 7:30 a.m. a 4:00 p.m.

▪ **Sitios de Realización de Pruebas Móviles: No es necesario una cita**

○ **San José**

Iglesia Bautista Emmanuel  
467 N. White Rd., San José 95127  
Miércoles 28 al Viernes 30 de Julio, de 9:00 a.m. a 6:00 p.m.

○ **San José**

Servicios de Salud Gardner en la Plaza del Patrimonio Mexicano  
1700 Alum Rock Ave., San José 95116  
Miércoles, de 12 del mediodía a 5:00 p.m.

○ **San José**

Salud Comunitaria del Área de la Bahía - Clínica Monterey  
5504 Monterey Hwy., San José 95138  
Sábados, de 9:00 a.m. a 11:00 a.m.

○ **Gilroy**

South County Annex (antes Escuela Primaria Del Buono)  
9300 Wren Ave., Gilroy 95020  
Jueves 29 y Viernes 30 de Julio, de 10:00 a.m. a 4:30 p.m.

- **Sitios de Autobuses para Realización de Pruebas Móviles:** Realización de pruebas con cita previa, pero es posible que haya disponibilidad si el espacio lo permite. Es necesaria la

inscripción para obtener una identificación de paciente para esta realización de prueba móvil de autobús y puede completarse en línea en [lhi.care/covidtesting](https://lhi.care/covidtesting) o por teléfono al 1-888-634-1123.

- **San José**  
OptumServe en Escuela Preparatoria James Lick  
2951 Alum Rock Ave., San José 95127  
Jueves a Sábados, de 10:00 a.m. a 6:00 p.m.
- **San José**  
OptumServe en Escuela Preparatoria Mount Pleasant  
1750 S. White Rd., San José 95127  
Lunes a Sábados, de 7:00 a.m. a 3:00 p.m.
- **San José**  
Optum/Serve en el Centro Comercial Eastridge  
2200 Eastridge Loop, San José 95122  
Miércoles 28 de Julio, de 10:00 a.m. a 6:00 p.m.
- **Campbell**  
OptumServe en Escuela Primaria Rosemary  
401 W. Hamilton Ave., Campbell 95008  
Sábado 31 de Julio, de 10:00 a.m. a 6:00 p.m.
- **Gilroy**  
OptumServe en Centro Cívico Gilroy  
7351 Church Street, Gilroy 95020  
Viernes a Domingos, de 10:00 a.m. a 6:00 p.m.
- **Gilroy**  
OptumServe en el Colegio Gavilan  
Salón del Centro de Estudiantes Norte/Sur  
5055 Santa Teresa Blvd., Gilroy 95020  
Sábados, de 10:00 a.m. a 6:00 p.m.
- **Mountain View**  
Centro Comunitario Mountain View  
201 S. Rengstorff Ave., Mountain View 94040  
Miércoles 28 de Julio, de 9:30 a.m. a 4:30 p.m.
- **Santa Clara**  
Biblioteca del Parque Central de Santa Clara  
2635 Homestead Rd., Santa Clara 95050  
Miércoles 28 de Julio, de 9:30 a.m. a 4:00 p.m.

Los Centros para realización de pruebas del Condado proporcionan las pruebas COVID-19 de forma gratuita, independientemente de la condición de inmigrante, y no se necesita una nota del doctor. Para las personas que no presenten síntomas de COVID-19, el Condado ofrece actualmente sitios internos y servicios de ventanilla. Las personas con síntomas se dirigen a los lugares de servicio de ventanilla para reducir la posibilidad de que otros enfermen.

Todas las instalaciones de salud están obligadas por una Orden del Condado a ofrecer la

realización de pruebas gratuitas a las personas sintomáticas, a las personas que han estado expuestas a un caso confirmado de COVID-19 y a todos los trabajadores esenciales. Para más información sobre los derechos de realización de pruebas, consulte nuestra [Página de Preguntas Frecuentes](#).

Todos los sitios de realización de pruebas se encuentran en el sitio web del Condado en [www.sccfreetest.org](http://www.sccfreetest.org). El sitio está disponible en Inglés, Español, Vietnamita, Chino y Tagalo. La información también está disponible llamando al 2-1-1.

Suscríbete a la [Lista de Notificaciones Electrónicas de Comunicados de Prensa para recibir](#) Los Informes Rápidos de la Ciudad de San José, y síganos en [sanjoseca.gov](http://sanjoseca.gov) y [@CityofSanJose](#) en Facebook, Twitter, Instagram y Nextdoor.

This information is available in English at [www.sanjoseca.gov](http://www.sanjoseca.gov).

Thông tin này có sẵn bằng Tiếng Việt trên trang: [www.sanjoseca.gov](http://www.sanjoseca.gov).

這信息將以中文提供在 [www.sanjoseca.gov](http://www.sanjoseca.gov).

***El riesgo de una persona para COVID-19 no está relacionado con la raza, la etnia o la cultura. Los empleados de la ciudad deben acatar la política de Discriminación y Acoso, y tratar a los colegas y a los miembros del público con cortesía y respeto. La Discriminación y/o el Acoso de cualquier tipo es una violación de las políticas y no será tolerada.***

###